

The Bank Of Nova Scotia Est. 1832

歡迎大小貯蓄 保險箱等租賃 安全貯蓄戶口 生意私人貸款

CANADIAN BANK OF COMMERCE 加拿大商務銀行

本行歡迎華友 開辦外匯 專辦外匯 諸君如有任何銀兩問題

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD. 電話 MU 3-6858 MU 3-6859



勝於天止咳藥 久已馳名全加拿大 著名止咳聖藥 每盒四毛五

利華貿易行 LEKIU IMPORTING CO. LTD.

phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950 256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

捷利碧琪輪 (本月廿一到埠) 運來大幫各種新貨登市 價錢克己 歡迎惠顧

各地要聞

印度葡國領土 人民運動解放

美聯社新德里電。解放運動聯合陣線領袖馬士加倫上星期三在新德里...

中共軍如侵尼 將必引起大戰

尼泊爾總理菲爾曼。尼泊爾總理菲爾曼。尼泊爾總理菲爾曼...

民國四十九年 達權總社職員表

- 正社長 李榮森 副 周逸經 正書記 劉洪浩 副 周本初...

實業董事部

- 正總理 黃榮蘭 副 周逸經 正副 周本初 阮杰...

片市阻珠民治黨 國四十九年職員表

- 執行委員 徐發超 黃清 周開祥 周國初 周克 吳克香...

美國總統輪船公司



貴客搭總統輪船三藩市來往加拿大及香港間不獨可獲遊海上...

Table with columns for routes (e.g., 由三藩市至香港, 由香港至三藩市) and fares.

B. K. MAH TRAVEL AGENCY 馬炳樞旅行社 10187-99th St., 4 Toohy Building

本旅行社 代理 加拿大太平洋航空公司 日本航空公司...

Advertisement for Wing Wai Co. (WING WAI CO.) with address 458 Hastings St. E. MU 4-0821

Advertisement for 達權社 (Dawen Society) 實業部職員表

Advertisement for 均安號 (QUON ON CO. LTD.) 438 Main Street Vancouver 4. B.C.

Advertisement for 均安號 (QUON ON CO.) listing dates for various services.

Advertisement for 麥者士的戲院 (Majestic Theatre) 20 West Hastings St.

Advertisement for Sunbeam 新美鮮味 新邊麵包

Advertisement for 華強公司 (KENWARD CO.) 431 Columbia Ave. Vancouver 4. P.C.

洪門當前的路向

全美洪門治黨第卅屆親代表大會。按上屆大會議定。輪值在加拿大舉行。據予選以恩荷承全加洪人之重託。認主全會籌備事宜。才薄識寡。責任重。午夜夢迴。輒深惶懼。但不辭淺陋。爰就個人對此次大會觀感特抒管見。並預求全美洪門代表諸公指教。

盱衡世局。考慮國情。當前正是一個極度動亂。強凌弱。衆暴寡。太空悲劇性時代。我全美洪門治黨第卅屆親代表大會。適於此時此際召開。實屬難能。兄弟對此今日具有深長意義。與特殊使命的全美洪門大會。於極感興奮與惶懼之餘。在檢討既往視察現在策勵將來之三大目標下。站在洪人一員的立場。對今日洪門當前的路向。應堅持什麼見解。及該抱什麼的態度。我洪門出現世界以至今日。已是無所不有。移殖海外。亦垂經久遠年代。論時間。已佔三百有餘載。論空間。已遍佈海外。其源流發軔。縮造艱難。然其對國家民族之貢獻。已蔚成中國歷史的主流。我們生逢在今日。原亦太幸。同時接受了這筆輝煌而巨大的遺產。應如何繼往開來。新擴一條康莊的大道。以期發揚光大。再造我們新生命。我洪門當前的地位。從歷史來看。考之任何時代。從未有比今日所遭的更為艱劣。及負荷的艱鉅。所以我洪門當前最重要的課題。先要抉擇當前的路向。從內在方面言之。應加強組織。以健全自己為第一。強化組織。即是充實整個黨的力量之謂。須知。有健全合理的組織。方能將黨的基礎。建立在磐石之上。組織不健全。即無由團結。亦即無法運用具體的力量。故今日每視一黨的成敗。恒從其組織之是否合理健全。是否配合時代。是否切合實際環境需要以爲定。我們過去對此點未有理想的成就。過去的不必說。現在我們大家生活在美洲。是民主先進之邦。尤其是加美兩國。政體體制。以其組織之合理。人事制度之健全。及如何選擇其各級領導階層人選。故能運用自如。發揮黨的整體力量。凡此。皆堪爲吾人取法。值得本黨參考。取長補短。擇善而從。不故步自封。不固於成例。則我洪門將必日新又新。相信必能再創中興新局。

美中西部水災 四萬人須搬家

美聯社電。自密蘇里河及密西西比河泛濫及中破水壩後。監犯與軍民合作防阻漲水。

美國中西部水災最嚴重地區。爲密蘇里州內。及密西西比河流入埃奧州之交界處。

紅十字會估計。在中西部八州。約有二萬八千人已受影響。被迫搬家。將來當共有四萬人流離失所。

在東京。愛總統昨晚已宣佈布格士加州爲災區。接受聯邦救濟。

密蘇里州共釋放三百餘囚犯。使沿河作築堤工作。

昨日密西西比河河堤潰決時。依利奈州有三萬畝田頃成澤國。依利工程人員估計密蘇里河淹沒田畝更慘。當超過五十萬畝。

兩匪持假鎗搶劫 藥劑師真鎗斃匪

滿地可星報電。一位年六十一歲的藥劑師。於昨日對警察稱。他在已經準備再對付下次搶劫之匪徒。

按此位藥劑師於昨晚。有兩位匪徒搶劫他的藥材店。搶去五十九元。但其中一名匪徒。爲彼親手所擊斃。按彼之藥店。於六星期前。已遭匪徒光顧過。

昨日所射斃之匪徒爲何勞迪西。現年廿六歲。爲兩名子女之父。據加根宣稱。彼曾用其點三八口徑之手鎗。發射兩彈。而死匪之同伴。即帶同賊贓而逃。

警察宣稱。在過去十日中。曾發生

白髮魔女

第三回 手足相殘 深宮騰劍氣 恩仇難解 古洞結奇緣 肆伍

「正是。你還敢命令。百里迢迢。有人作伴也好。」

「叫卓一航稍候。過了一陣。侍從帶上一人。却原來就是那演技的鄭洪台。鄭洪台笑道：「我們兩人作伴。多厲害的強盜。大約也能應付了。」卓一航心念一動。衝口問道：「若然是碰到玉羅剎呢？」鄭洪台面色微變。隨即掩飾笑道：「咱們與玉羅剎河水不犯井水。卓兄不必害怕。」

兩人離了京師。曉行夜宿。路上大家談論武功。倒

香港居民求雨

合際社香港電。香港居民現正用各種方法祈禱着天雨。

如甘霖不迅速下降。香港當局將加緊限制食水之供給。水務局官員。現正考慮每日只放水二小時。

也不覺寂寞。過了二十多天。穿過山西。到了陝西邊境。沿途時時見有人和鄭洪台打招呼。這日來自華陰。西嶽華山。已在面前。卓一航想起華山落雁崖上。有一所道觀。觀中的道士真乾道是師父的知交。師父曾叫自己回家時去拜訪他。因對鄭洪台說。洪台道：「那正好了。咱們索性在這裏逗留三天。我也要等幾位朋友。」

第二日一早。卓一航邀鄭洪台上華山。鄭洪台推說有事。但囑他早去早回。卓一航獨自一人。步上華山。那華山。列五大名山。朝陽。落雁。雲台。玉女。五峯環拱。峯巒重疊。形如一朵擎天花。端的壯麗無倫。落雁峯是華山第一峯。卓一航行了許久。到了半山。已是中午時份。山頂。氣瀟瀟。天色沉沉。卓一航心中下雨。幸好道觀已經在望。卓一航步入道觀。觀內疏疏落落。居然也有幾位香客。卓一航走過經堂。拾級登殿。忽見一個妙齡少女。忽忽走出。面容艷麗。美若天人。雖非驚鴻一瞥。也覺意奪神搖。卓一航心想。若她下到半山。碰着大雨。那就糟了。

卓一航進了大殿。通名求見。真乾道人極爲歡喜。親自把他接入丹房。叫小道士端來華山的名茶。

長春商業公司
CHANG CHUN IMPORTING CO.
433 Gore Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

黃漢經紀
Wong Home Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

老百匯旅店
Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

千諾靴店
兄弟千諾靴店
本店創辦四十餘年。歷蒙華友光顧。同時感激新自中國來的移民到本店幫襯。本店的鞋靴式樣極多。而且適合老幼潮翠。足度。舖在喜士定東街三三號門牌

代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

借款部
新舊汽車
充滿銀期
或尚未充滿者
均可抵押借款

投資部
貴客欲投資者
勿失好機會
當面抵押品保
證利息八厘至
一分二厘欲知
詳情請到本部
查閱營業爲解
答

實業部
常有生意樓宇
房屋出售及代
理各種業務

日昇
Sunrise
FINANCE CO. LTD.
INVESTMENTS LTD.
REALTY LTD.
116 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B. C. CANADA

氏律古屋
A. Gerard Hirshberg
年十三逾醫行
Tonic Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MUH-8829

保護你的重要文件
用巴拉斯的資料
本報特置新式機具。能以塑造資料(巴拉斯的 Plastic)即透明化學質料。將重要文件、入籍紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文更改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

T. P. Y. Travel Service
71-PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
由港開來四月廿三日朝山號輪 六月十二日朝山號輪
由港開來四月廿三日朝山號輪 六月十二日朝山號輪
此此外並得委代理各公司車票機票門
僑界仕女垂詢特表歡迎

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MUI-5814
29 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel: MU 1-9025
Vancouver, B. C.

捷利碧琪輪

各地要聞

民國四十九年

達權總社職員表

常川來往香港的總統船

貴客搭總統船經三藩市來往加

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.



電話 MU.1-6513

明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬傢俬
願無任歡迎 夜 MU.1-753

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

最合時
靚咸魚
去去銀吊三寶靈腰石
頭頭白大牙肉香帶班
紅紅倉或或黃黃成咸
白魚魚魚魚花魚魚

明伯關
承接裝修 嵌木油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 備胞光顧
無不歡迎 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
電話 MU 4-3526

廣東麵廠
NIFI NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850

遺囑
及辦理各種文件
代理買賣買賣
樓仔梳銀行二樓舖街夾
片打街請由正門入可矣

武俠英雄方去玉
第七回
黃小環正義背惡師
鐵腿道初探大佛寺

蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

周愛權
精配各種時時眼鏡
兼修修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地成區紙料公司謹啓

96 GENERAL MARKET
在你歡喜的福食
店每日均有生鮮
的供應
振那露麵包有限公司
卑詩省新西敏市打利路

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B. C.
PHONE - MA. 9743

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C.

精造
各款小衫褲仔
襪類用品衣襟
女衫布衣襟圍
身布布茶巾巾
床布枕套毛巾
大盒貨物
電話 MU3-4929

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢
合格中醫曾任廣東國醫分館理事
暫寓亞力山大街四二號
電話 MU.4-9657

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

喜活大旅社
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 F. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU.1-7825

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售名廠新舊客車貨車

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

廣生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1 1813

最新運到長壽唱片
幸運公司出品每張四元
跳舞音樂粵語小曲

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

客窗集

余丹山

「不知道。」一個西青答...

「好，你跟我來。待我叫警察拿你...

「你是什麼名字。地址。寫在紙上...

「是你們歪曲我做的。」...

「可。你現在受打一次。以後我...

「我告訴你。」他反抗着說...

「孤燈不眠思欲絕。」李白...



THE CHINESE TIMES established in 1901...

五原醫師說：「與中山並世而生...

漠北艱異記下

續完

我們都去玩過。一時淫樂甚盛...

馮玉祥英雄主義害了他...

馮玉祥英雄主義害了他...

馮玉祥英雄主義害了他...

馮玉祥英雄主義害了他...

馮玉祥英雄主義害了他...

生理(奇)談

一粟

人類所以為萬物之靈，完全是因...

人們每天要吃相當量的食物...

人們的腦力也有其一定限度...

許多小孩見其生長得慢...

同舟共濟 同力共濟...

有趣的事實 一滴雨點從天下降...

題李叔明女士畫展

紐約成親

秋菊春蘭一筆開 金蘭秀慧出心裁...

奉和盧觀察詞長前題次原韻

呼聲 朋友們，起來吧！...

朋友們，起來吧！...

朋友們，起來吧！...

朋友們，起來吧！...

MY BANK BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO 舖材藥路漢

Empire Drug Store Carrall & Cordova Sts

MU 4-3743 園桃 HO INN CHOP SUEY

ARMSTRONG & CO. 304 DUNLEVY AVE VANCOUVER B.C.

天生堂 HING SANG HONG 377 Powell St.

B.C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST.

永隆雜貨公司 Wing Lung Co. 142 E. Pender St.

益合有限公司 Hop Yick Co. 164 Pender St.

利華烟草有限公司 Heatley Trading Co. Ltd.

New Chungking Restaurant 178 East Pender St.

雷借餘薪親友

城多利訊。本埠僑商。歷任中華會館主席。華僑學校董事長。雷借餘先生之公子容君。於客歲返港。與港商高煒培之女兒。訂婚。於昨日下午。雷君與高小姐。在港商會。舉行訂婚典禮。...

卡城黃族團體 聯同紀念紀盛

卡城訊。本埠黃江夏分會。黃雲山公所。於本月十日。聯合舉行成立五十。廿九及一週年紀念。大開筵席。...

市公務員加薪

製高華。加新社電。公務員公會一千五百名會員。已接受律師局之提議。一律增加工資七仙。...

哀謝

先慈劉門黃氏夫人痛于中華民國四十九年三月廿六日病終。享壽八十五歲。...

哀謝

先慈劉門黃氏夫人痛于中華民國四十九年三月廿六日病終。享壽八十五歲。...

旅館生意出賣

位於卑詩省。有二十一個房間。多數是住宅。好入息。平租。有長批。...

餐館出賣

位於卑詩省。西人業主。大套房。好衛生。有批。短租。每日生意七十元。...

住屋出賣

近學校。有三個房間。屋主住一層樓。樓上有人息。有土庫。...

工業區餐館連實業

地位好。附近無競爭生意。據地大概有四十餘尺。樓上有四個房。...

修葺安裝水喉

專門承接住宅。商號。工廠。內部修葺。工作優良。價廉克己。...

獨市中西餐館出賣

本餐館與酒巴。均係合股經營。業已數年。向來生意暢旺。...

離域埠六味

本餐館與酒巴。均係合股經營。業已數年。向來生意暢旺。...

修理電霜櫃專家

無論商業或住宅。日夜應命。經驗豐富。會為華商服務甚多。...

生意連實業平賣

現因股份志願別業。取價特平。生意極好。人所共知。樓上有大房八個。...

地點旺盛街角

街角上多。地點旺盛。架撐齊備。每日生意有一百五十元。...

黨近達權社鳴謝經費

由一九五九年元月一日起。至一九五九年十二月卅日止。...

好消息

本人承接修理汽車身及油色。工作好。價錢特別平。如有僑胞賜顧者。...

餐館連實業出賣

本餐館位於亞省南部。生意繁榮。有現代化架生設備。...

加美國界園地出賣

十式英畝。和平門附近。加國園地。肥沃黑泥土。...

餐館生意連實業出賣

本餐館向來生意興旺。本人因事遠行。急將生意連實業出賣。...

盧氏剪草機修理

代理「早及臣」剪草機。修理。快速妥當。...

CHINESE HERBS

內外全科。無論何症。內外科。膏丹丸散。...

新猷大躍進

夜宵食譜。芬芳爭艷。北美首次貢獻。送贈唯一妙品。...

秘書寶路餐館披露

本月廿一日。星期一起。每晚七時至十一時。...

美界女界美容院

本院專辦。美容。化妝。髮型。...

香港新聞

香港新聞。內容包括：香港各界對國慶的慶祝活動，以及社會各界的動態。...

